



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ  
Magistrát města Karviné

Materiál pro 7. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 18.09.2023

**Návratná finanční výpomoc GALAXIE CENTRUM POMOCI, z.ú. na projekt  
„Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením v Karviné“ - Dodatek č. 1**

**Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

**rozhodlo**

o navýšení návratné finanční výpomoci registrované sociální službě GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú. na projekt "Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením v Karviné z příčin uvedených v důvodové zprávě.

**Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

**rozhodlo**

uzavřít se žadatelem GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú. Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023, a to dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Důvodová zpráva:

ZM-7-OSO - Návratná finanční výpomoc GALAXIE - DZ.pdf

Přílohy k usnesení:

ZM-7-OSO-Dodatek č. 1 NFV Galaxie-1U.pdf

Vyřizuje: Odbor sociální, oddělení sociálního plánování a podpory  
Bc. Jana Gavlovská

Schválil: Mgr. Martina Smužová MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Radim Slíva (náměstek primátora) v. r.

## Důvodová zpráva

### Návratná finanční výpomoc GALAXIE CENTRUM POMOCI, z.ú. na projekt „Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením v Karviné“ – Dodatek č. 1

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

Odbor sociální obdržel žádost GALAXIE CENTRUM POMOCI, z.ú. o navýšení návratné finanční výpomoci (dále jen NFV) z rozpočtu statutárního města Karviná a to na zajištění průběžného financování projektu „Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením v Karviné (GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.)“. Jedná se o investiční projekt, jehož financování bylo podpořeno schválenou dotací z IROP výzvy 101. – SOCIÁLNÍ INFRASTRUKTURA SE ZVÝŠENOU ENERGETICKOU ÚČINNOSTÍ ve výši 9.852.465 Kč (tj. 95 % rozpočtu projektu, který činí 10.371.016 Kč). Záměr rekonstruovat prostory v budově čp. 2978 na ul. Kašparova, Karviná-Hranice, která je v majetku města, byl schválen usnesením č. 2358 ze dne 26.05.2021 na 59. schůzi Rady města Karviné. Dne 17.12.2021 bylo organizaci vydáno stavební povolení čj. SMK/151708/2021.

O poskytnutí NFV ve výši 5.500.000 Kč rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné na svém 3. zasedání dne 30.01.2023 usnesením č. 77. Se žadatelem, GALAXIÍ CENTRUM POMOCI z.ú., byla dne 02.02.2023 uzavřena Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci (SML č. 0009/2023). Smlouva je uvedena v příloze č. 1 k usnesení.

Důvodem podání žádosti o navýšení NFV je skutečnost, že z původně uzavřené smlouvy byl celý její objem vyčerpán a v průběhu se nenašly jiné další finanční zdroje, které by pomohly s předfinancováním celého objemu stavebních prací včetně zařízení bytů. Systém financování z prostředků IROP předpokládá předfinancování investičních výdajů z vlastních zdrojů, a jejich proúčtování až v průběhu realizace projektu.

V navrhovaném Dodatku č. 1 ke Smlouvě č. 0009/2023 tak dochází k následujícím změnám:

- v předmětu podpory – rozšířen účel, a to mimo stavební práce také i o vybavení bytů (je myšleno nábytek a zařízení);
- k navýšení částky o 2.146.537 Kč, tj. celkem na 7.646.537 Kč - zde byla zohledněna skutečnost, že nebudou mít volné finanční prostředky ani na vybavení bytů, tak aby služba mohla přijmout klienty;
- k prodloužení doby dosažení účelu smlouvy z 31.03.2024 na 31.05.2024 (na žádost žadatele, aby bylo zaručené vypořádání NFV. Neboť dle jejich vyjádření není záruka, že IROP profinancuje všechny faktury v termínu do 31.3.2024. Jejich interval k profinancování se pohybuje ve lhůtě 3-4 měsíců);
- v článku II, je rovněž zapracováno ustanovení o vypořádání bezdůvodného obohacení, kdy v registru smluv omylem došlo k znepřístupnění původní smlouvy, a tímto dodatkem dochází k narovnání této situace. Jedná se o technické zapracování nastalého pochybení, nemající vliv na dodržení dalších podmínek smlouvy.

Tabulka pro výpočet NFV

	Kč s DPH
Rozpočet na stavební náklady (přihlášený do IROP)	7.214.707,85
Rozpočet na pořízení majetku	834.278,30
Součet nákladů	8.048.986,15
Z toho Spoluúčast stavebníka 5 %	-402.449,30
Dostanou skutečně z IROP	7.646.536,85
NFV původní	-5.500.000
Částka pro navýšení NFV (Dodatek č. 1)	2.146.536,85 zaokr. na 2.146.537 Kč

V současné době na Odboru sociálních věcí Krajského úřadu Moravskoslezského kraje (dále jen MSK), probíhá vyjednávání možných zdrojů k financování nákladů na projekt, které v rámci IROP nebudou uhrazeny. Jedná se

o vícepráce, povinnou spoluúčast žadatele a rozdíl mezi vysoutěženou částkou na stavební práce a původně plánovanou, které nejsou předmětem této projednávané NfV.

Odbor sociální v zájmu dokončení celého projektu, který povede ke zřízení služby Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením, doporučuje navýšit návratnou finanční výpomoc ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů z prostředků Statutárního města Karviné z částky 5.500.000 Kč na částku 7.646.537 Kč a uzavřít s neziskovou organizací GALAXIE CENTRUM POMOCI, z.ú. Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023, který tvoří přílohu č. 1 k usnesení.

### **Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023**

uzavřen ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

#### **I. SMLUVNÍ STRANY**

##### **statutární město Karviná**

sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu oprávněna: Mgr. Martina Smužová, MPA, vedoucí Odboru sociálního MMK na základě pověření ze dne 12.12.2022  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
(dále jen „poskytovatel“)

a

##### **GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.**

Zapsána: v rejstříku ústavů, vedeném Krajským soudem v Ostravě oddíl U, vložka 163  
zastoupena: Bc. Marcelem Dvořákem, ředitelem  
sídlo: Kašparova 2978/1, Karviná – Hranice, 73301  
IČ: 688 99 327  
bankovní spojení: Fio banka, a.s.  
číslo účtu: 2601001526/2010  
(dále jen „příjemce“)

Smluvní strany uzavřely dne 02. 02. 2023 Smlouvu o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023, na základě níž poskytl poskytovatel příjemci návratnou finanční výpomoc ve výši 5 500 000,-Kč (dále též „smlouva“). S ohledem na příjemcem podanou žádost, týkající se navýšení návratné finanční výpomoci, doplnění účelu použití návratné finanční výpomoci o vybavení bytů a změnu doby, v níž má být dosaženo účelu smlouvy, se nyní smluvní strany dohodly, na uzavření dodatku č. 1 ke smlouvě v tomto znění:

#### **II.**

##### **VYPOŘÁDÁNÍ BEZDŮVODNÉHO OBOHACENÍ**

- 1) Jelikož je poskytovatel povinným subjektem dle § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), byla smlouva dne 02. 02. 2023 zveřejněna v registru smluv pod ID 23308937. Následně však byla dne 18. 08. 2023 omylem smlouva v registru smluv zneprůstředněna a plnění ze smlouvy se tak stalo bezdůvodným obohacením.

- 2) Bezdůvodným obohacením na straně příjemce je přijatá návratná finanční výpomoc ve výši 5 500 000,--Kč, která byla sjednána ve smlouvě. Bezdůvodným obohacením na straně poskytovatele je příjemcem vrácené peněžní plnění ve výši 2 540 919,45 Kč.
- 3) S ohledem na výše uvedené smluvní strany považují uzavřením tohoto dodatku výše uvedené bezdůvodné obohacení za zcela vypořádané. Tento dodatek se jeho uzavřením stává právním důvodem k vzájemnému plnění smluvních stran.
  
- 4) Smluvní strany se dohodly, že se nadále co do právních následků, plynoucích z plnění poskytnutého podle smlouvy a přijatého dle tohoto dodatku, budou řídit ujednáními obsaženými ve smlouvě, která je přílohou tohoto dodatku. Příjemce se tedy zavazuje vrátet poskytovateli návratnou finanční výpomoc v souladu se smlouvou.
  
- 5) Smluvní strany prohlašují, že se neobohatily na úkor druhé smluvní strany, jednaly v dobré víře.

### III.

#### ZMĚNA SMLOUVY

- 1) Článek II. bod 1 smlouvy se mění tak, že se text: „na financování stavebních prací v budově čp. 2978 na ul. Kašparova v Karviné“ nahrazuje textem: „na financování stavebních prací a vybavení bytů to vše v budově čp. 2978 na ul. Kašparova v Karviné“.
- 2) Článek III. bod 1 smlouvy se mění tak, že se původní text nahrazuje textem: „Poskytovatel za podmínek stanovených touto smlouvou poskytne příjemci bezúročnou výpomoc v celkové výši 7 646 537,--Kč (slovy: sedm miliónů šest set čtyřicet šest tisíc pět set třicet sedm korun českých) účelově určenou na financování stavebních prací a vybavení bytů to vše v budově čp. 2978 na ul. Kašparova v Karviné, která je součástí pozemku p. č. 2715/347, vše v k.ú. Karviná-město (dále jen „objekt“). Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze náklady spojené s realizací předmětu podpory v objektu vynaložené v období od 01. 11. 2022 do 31. 05. 2024.“
- 3) V článku III. bod 2, článku III. bod 5, článku IV. bod 1, článku IV. bod 2 písm. g) smlouvy se za text: „stavebních prací v objektu“ doplňuje text: „a vybavení bytů v objektu“.
- 4) V článku III. bod 3 smlouvy se za text: „stavebních prací“ doplňuje text: „a vybavení bytů“.
- 5) V článku IV. bod 2 písm. h) smlouvy se za text: „k stavebním pracím v objektu“ doplňuje text: „a vybavení bytů v objektu“.
- 6) V článku VI. bod 3 písm. b) smlouvy se původní text nahrazuje textem: „doručí-li příjemce poskytovateli fakturu za stavební práce, za vybavení bytů za jiné období než za dobu od 01. 11. 2022 do 31. 05. 2024 nebo“.
- 7) V článku VI. bod 3 písm. c) smlouvy se za text: „nebo“ doplňuje text: „vybavení bytů nebude zhotoveno, zakoupeno nebo“.
- 8) V článku III. bod 3, článku IV. bod 2 písm. c), článku V. bod 1 smlouvy se text: „do 31. 03. 2024“ nahrazuje textem: „do 31. 05. 2024“.

### IV.

#### ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany shodně uvádějí, že poskytovatel v souladu se smlouvou uhradil příjemci z faktury č. 2301040 vystavené dne 01. 08. 2023 (dále jen „Faktura 1“) pouze částku ve výši 1 032 431,18 Kč a fakturu č. 2301041 vystavenou dne 01. 08. 2023 na částku 27 194,18 Kč (dále jen „Faktura 2“) neuhradil poskytovatel vůbec, neboť v době, kdy byly poskytovateli doručeny Faktura 1 a Faktura 2 bylo mezi smluvními stranami sjednáno poskytnutí návratné finanční výpomoci pouze do částky 5 500 000,--Kč. Kdyby poskytovatel uhradil příjemci celou částku uvedenou ve Faktuře 1 a Faktuře 2, došlo by tím k překročení částky 5 500 000,--Kč a tím k nedodržení smlouvy. Smluvní strany se dohodly, že příjemce po nabytí účinnosti tohoto dodatku doručí poskytovateli opětovně kopii Faktury 1 a Faktury 2 a že poskytovatel uhradí příjemci

na účet uvedený v čl. I. smlouvy do 15 dní od doručení Faktury 1 a Faktury 2 část návratné finanční výpomoci, a to část Faktury 1 ve výši 229 465,96 Kč a celou Fakturu 2, to vše za předpokladu, že budou splněny všechny podmínky dle smlouvy. Ohledně dalších faktur doručených poskytovateli po nabytí účinnosti tohoto dodatku bude poskytovatel počínaje nabytím účinnosti tohoto dodatku poskytovat příjemci návratnou finanční výpomoc ve splátkách v souladu s čl. IV. odst. 1 smlouvy, ostatními ustanoveními smlouvy a tímto dodatkem.

- 2) Ostatní ustanovení smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti.
- 3) Jelikož bylo zjištěno, že ve smlouvě došlo v jejím čl. VI. bod 3 písm. b) k administrativní chybě, byla za účelem odstranění této chyby mezi smluvními stranami uzavřena Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023 ze dne 07. 02. 2023. Nyní se smluvní strany dohodly, že se Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023 ze dne 07. 02. 2023 ruší (zaniká). Smluvní strany shodně konstatují, že si na základě Smlouvy o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023 ze dne 07. 02. 2023 nebudou ničeho plnit. Právním titulem k vzájemnému plnění smluvních stran je Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023 ze dne 02. 02. 2023. Administrativní chyba ve smlouvě se opravuje tímto dodatkem.
- 4) Příjemce souhlasí se zveřejněním celého textu tohoto dodatku v registru smluv podle zákona o registru smluv, a to na dobu neurčitou. Zveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle zákona o registru smluv provede poskytovatel.
- 5) Tento dodatek se vyhotovuje v elektronické podobě.
- 6) Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 7) O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne ....., usnesením č. .... .
- 8) Tento dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.

Příloha č. 1

Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci č. 0009/2023 uzavřena dne 02. 02. 2023

V ..... dne .....

V ..... dne .....

.....  
za poskytovatele

Mgr. Martina Smužová, MPA

vedoucí Odboru sociálního MMK

na základě pověření

.....  
za příjemce

Bc. Marcel Dvořák, ředitel

**SMLOUVA**  
**o poskytnutí návratné finanční výpomoci**

smlouva evidovaná pod č. 0009/2023

**I.**  
**SMLUVNÍ STRANY**

**statutární město Karviná**

sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu oprávněna: Mgr. Martina Smužová, MPA, vedoucí Odboru sociálního MMK  
na základě pověření ze dne 12.12.2022  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.**

Zapsána: v rejstříku ústavů, vedeném Krajským soudem  
v Ostravě oddíl U, vložka 163  
zastoupena: Bc. Marcelem Dvořákem, ředitelem  
sídlo: Kašparova 2978/1, Karviná – Hranice, 73301  
IČ: 688 99 327  
bankovní spojení: Fio banka, a.s.  
číslo účtu: 2601001526/2010  
(dále jen „příjemce“)

**II.**  
**PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek podporu formou návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“) na financování stavebních prací v budově čp. 2978 na ul. Kašparova v Karviné (dále též „předmět podpory“), která je součástí pozemku p.č. 2715/347, vše v k.ú. Karviná-město, a závazek příjemce tuto výpomoc přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením za podmínek stanovených touto smlouvou.
- 2) Tato smlouva se uzavírá na základě žádosti příjemce o poskytnutí návratné finanční výpomoci.

**III.**  
**ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE VÝPOMOCI**

- 1) Poskytovatel za podmínek stanovených touto smlouvou poskytne příjemci bezúročnou výpomoc v celkové výši 5 500 000,--Kč (slovy: pět milionů pět set tisíc korun českých) účelově

určenou na financování stavebních prací v budově čp. 2978 na ul. Kašparova v Karviné, která je součástí pozemku p. č. 2715/347, vše v k.ú. Karviná-město (dále jen „objekt“). Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze náklady spojené s realizací předmětu podpory v objektu vynaložené v období **od 1.11.2022 do 31.03.2024**.

- 2) Příjemce se zavazuje výpomoc podle bodu 1 tohoto článku smlouvy použít výhradně na financování stavebních prací v objektu.
- 3) Předmět podpory (tj. provedení stavebních prací) v objektu musí být zrealizován a stanoveného účelu smlouvy tak bude dosaženo nejpozději **do 31.03.2024**.
- 4) Poskytovatel je oprávněn nezahájit poskytování výpomoci nebo nevyplatit výpomoc či její část, pokud zjistí, že příjemce neplní některou z povinností stanovených touto smlouvou či je plnění některé povinnosti vážně ohroženo.
- 5) Ministerstvo pro místní rozvoj (dále jen „Poskytovatel dotace“) rozhodlo, že poskytné příjemci dotaci na projekt „Chráněné bydlení pro osoby s mentálním postižením v Karviné (GALAXIE CENTRUM POMOCI z.ú.)“ (dále též Dotace“), jehož součástí je mimo jiné provedení stavebních prací v objektu.

#### IV. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 1) Poskytovatel poskytne příjemci výpomoc ve splátkách. Poskytovatel poskytne příslušnou část výpomoci příjemci bezhotovostně na bankovní účet příjemce uvedený v článku I. této smlouvy vždy do 15 dnů ode dne, kdy příjemce doručí poskytovateli kopii faktury dokládající provedení stavebních prací v objektu v období uvedeném v čl. III. bod 1 této smlouvy (dále jen „faktura“). Poskytovatel uhradí příjemci vždy takovou část podpory, která je uvedena ve faktuře a splňuje podmínky uvedené v této smlouvě.
- 2) Příjemce je povinen:
  - a) při peněžních operacích podle článku V. této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět jako variabilní symbol: **92023**.
  - b) bez zbytečného odkladu nejpozději však do 7 kalendářních dnů informovat poskytovatele o veškerých změnách údajů nebo jiných skutečnostech uvedených v této smlouvě. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu, přičemž z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran nebo čísla účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.
  - c) doložit poskytovateli nejpozději **do 31.03.2024** vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 odst. e) zákona č. 250/2000 Sb. a které bude obsahovat:
    - přehled o čerpání a použití poskytnutých peněžních prostředků a o jejich vrácení do rozpočtu poskytovatele,
    - doklad prokazující, že příjemce je oprávněn užívat objekt s provedenými stavebními pracemi v souladu s právními předpisy (např. kolaudační rozhodnutí), bude-li tento doklad existovat,
    - potvrzení o úhradě faktur zhotoviteli (tj. výpis bankovního účtu).



Za den doložení finančního vypořádání poskytovateli se považuje den jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podání na podatelně Magistrátu města Karviné.

- d) v případě, že výpomoc dle této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část výpomoci vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy, a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výpomoci.
- e) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté výpomoci, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě (v objektu) a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.
- f) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, písemně informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
- g) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech dokladů týkajících se stavebních prací v objektu.
- h) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k stavebním pracím v objektu.
- i) sdělit poskytovateli, že obdržel na svůj účet Dotaci od Poskytovatele Dotace, a to do 10 dnů ode dne, kdy tato skutečnost nastane, a doložit poskytovateli výše uvedené v téže lhůtě výpisem z účtu.

#### V.

#### NAVRÁCENÍ POSKYTNUTÝCH PENĚŽNÍCH PROSTŘEDKŮ

- 1) Příjemce je povinen vrátit poskytovateli tu část poskytnuté výpomoci, kterou obdržel od Poskytovatele dotace, do 20 dnů ode dne, kdy byla Dotace připsána na účet příjemce. Příjemce je však povinen vrátit poskytovateli celou poskytnutou výpomoc nejpozději **do 31.03.2024**. Příjemce je povinen vrátit poskytovateli výpomoc nebo její část na bankovní účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.
- 2) Příjemce je oprávněn výpomoc vrátit kdykoliv předčasně a bez sankce.

#### VI.

#### PORUŠENÍ SMLUVNÍCH PODMÍNEK A VÝPOVĚĚ SMLOUVY

- 1) Jestliže příjemce nesplní některý ze závazků stanovených touto smlouvou, bude toto nesplnění považováno za porušení rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

- 2) V případě porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle zákona č. 250/2000 Sb., přičemž za porušení rozpočtové kázně bude příjemci vyměřen odvod a případně i penále za prodlení s odvodem za porušení rozpočtové kázně.
- 3) Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět v těchto případech:
  - a) z důvodu sjednaného v článku VII. bod 1 této smlouvy nebo
  - b) doručí-li příjemce poskytovateli fakturu za stavební práce za jiné období než za dobu od 1.1.2022 do 31.03.2024 nebo
  - c) doručí-li příjemce poskytovateli fakturu, avšak stavební práce uvedené ve faktuře nebudou provedeny nebo
  - d) doručí-li příjemce poskytovateli fakturu, v níž bude uveden jiný účel, než je sjednáno v čl. III. této smlouvy nebo
  - e) poruší-li příjemce jiným způsobem rozpočtovou kázeň.Výpovědní lhůta činí 10 dní a začíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla písemná výpověď doručena příjemci.
- 4) V písemné výpovědi poskytovatel uvede výpovědní důvod a vyzve příjemce k vrácení výpomoci nebo její části. Příjemce je povinen tyto prostředky vrátit ke dni ukončení této smlouvy. Pokud výpomoc ještě nebyla převedena na účet příjemce, má poskytovatel právo výpomoc neposkytnout.

## VII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) Pokud dojde ke změně obecně závazných právních předpisů týkajících se vztahů vyplývajících z této smlouvy, uzavřou smluvní strany k této smlouvě dodatek, kterým bude zajištěn její soulad s obecně závaznými předpisy. V případě neuzavření takového dodatku má poskytovatel právo tuto smlouvu vypovědět.
- 2) Při bezhotovostních platbách uskutečňovaných mezi smluvními stranami a v souvislosti s touto smlouvou platí, že dnem splnění jakéhokoliv peněžního závazku je den, v němž byla příslušná částka odepsána z bankovního účtu poskytovatele/příjemce.
- 3) Pokud by mezi smluvními stranami vznikly spory o právech a povinnostech z této smlouvy, budou je smluvní strany řešit přednostně vzájemnou dohodou.
- 4) Vztahy dle této smlouvy neupravené veřejnoprávními předpisy se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 5) Pro účely této smlouvy má povinnost příjemce stejný význam jako závazek příjemce.
- 6) Pro účely této smlouvy se informací (povinností informovat) rozumí podání informace v listinné podobě, případně e-mailem nebo datovou schránkou.
- 7) Příjemce souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), a to na dobu neurčitou. Zveřejnění smlouvy v registru smluv dle zákona o registru smluv provede poskytovatel.
- 8) Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden stejnopis obdrží poskytovatel a jeden stejnopis obdrží příjemce.

- 9) Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
- 10) Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 11) O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 30.01.2023, usnesením č. 77.
- 12) Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.

V ..... dne ..... V ..... dne .....

.....

za poskytovatele  
Mgr. Martina Smužová, MPA  
vedoucí Odboru sociálního MMK  
na základě pověření

.....

za příjemce  
Bc. Marcel Dvořák, ředitel